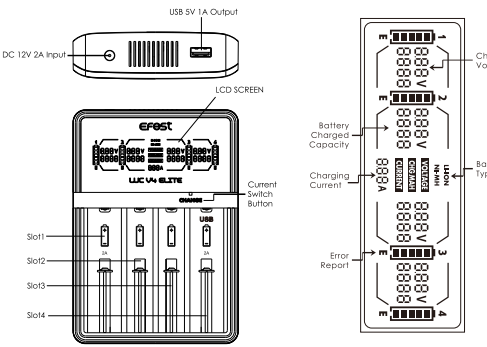


Efest LUC V4 ELITE LCD Screen Charger Operation Manual (English)



Specification:

DC input power	DC 12V 2A
USB output power	USB 5V 1A
4*0.25A CC current	250m A±10%
4*0.5A CC current	500m A±10%
4*1.0A CC current(Li-ion Only)	1000mA±10%
2*2.0A CC current(Li-ion Only)	2000mA±10%
Li-ion auto cut-off voltage	4.20V±0.05V
NiMH/Ni-Cd auto cut-off voltager	1.50V±0.10V
CV cut-off current	<10% max
Standby current<100Ma	<100Ma
Activation current	<100Ma
Auto recharge voltage	4.10±0.1V
Operation temperature	0°C~40°C
Storage temperature	-40°C~+70°C

Operation Instruction:

- 1. Boot up
Once the charger is connected to an external power supply, the LUC V4 ELITE will start the self-test-function. The LCD display is lit up and charged with the default current of 0.5A after 2 seconds.
- 2. Charging mode selection
● Press the "CHANGE" button, charging current will switch according to the charging speed of 0.25A-0.5A-1.0A-2.0A for all slots, LUC V4 ELITE will make a "beep" sound reminder of every press of the "CHANGE" button. When insert the Ni-MH/Ni-Cd battery, the fast charging current selection function of 2A & 1A will be automatically turned off.
- LUC V4 ELITE displays parameters in dynamic state during charging. The charging stops automatically when the battery is fully charged, "Charged MAH" and "4.20V VOLTAGE" will be displayed on the LCD screen.
- 3. USB Output Operation
1) Input and output works simultaneously
Connect the LUC V4 ELITE to the adapter and connect the device to the USB port. The USB output port automatically detects and stabilizes the discharge of 5V/1A to the device, and charges the battery with a constant current of 0.25A or 0.5A simultaneously.
- 2) Li-ion battery output
When the LUC V4 ELITE is not connected to the power adapter, insert a full-charged lithium-ion 4.2V battery on slot 4, connect the USB port to the charging device, the charger will start charging the device. When the charging device is cut from the USB port and not re-connected within 30 seconds, the output will stop.

Features:

- Selective charging modes: Li-ion: 4×0.25A/4×0.5A/4×1.0A/2×2.0A NiMH / Ni-Cd: 4×0.25A/4×0.5A
- 2A fast charging current for 3.6V/3.7V lithium battery on Slot 1 & 4, (NiMH / Ni-Cd batteries are excepted)
- Safe and convenient DC adapter (12V 2A)
- Safe charging mode: CC & CV
- Ultra-compatible with a variety of 3.6V/3.7V Lithium batteries (10440-26650, 20700, 21700), 1.2V NiMH/Ni-Cd(A/AA/AAA/SC/C)
- USB output function works on Slot 4. (5V/1A)
- Low voltage smart activation recovery function(≤2.9V)
- Humanized energy-saving mode: LCD screen will be turned off automatically if there is no activity after 30 seconds
- Output function is available while charging, low voltage warning function is equipped with the output function.
- Error reporting function
- High quality visible HD LCD screen display charging status

More:

- Modern & fashionable Design
- Stylish & appealing packaging
- High smooth quality Germany piano wire spring
- High-quality fire-retardant material
- Auto-detect charging function
- Short-circuit protection
- Global insurance
- Authoritative certificates: CE, RoHS and FCC

WARM PROMPT

- Connect the DC cable to the LUC V4 ELITE port before plug into power source.
- Please make sure the battery is compatible with LUC V4 ELITE before charging, if not used correctly, it may cause damage to the battery or the charger.
- The 2A fast charging doesn't apply to NiMH / Ni-Cd batteries, it only works on slot 1 and slot 4 with selected 2A, the other slots cannot be operated or charged unless the current is changed. At the meantime, the LCD screen display the battery parameter of slot 1 & slot 4 only.
- When the battery is insert reversely or there is a short circuit in the charger, the LCD screen will flicker of the corresponding slot until the error is resolved and the display screen will back to normal display.
- When the capacity of the lithium ion battery is lower than 15% during discharge, the LCD screen will flicker to indicate that the battery capacity is insufficient, which needs to be or recharged or replaced.
- For auxiliary emergency function, discharge is based on the capacity of the battery.
- Output function only works for 3.6V/3.7V Li-ion battery, NiMH / Ni-Cd batteries are excepted.
- There might be a 10% difference in the parameters display (capacity, voltage) when you try the same battery in different slots. It is a normal phenomenon as it is affected by the electronic components and workmanship inevitably.

WARNING: PLEASE READ BEFORE USE

- To prevent explosion, leakage or fire, do not charge the battery if the battery's wrapper is damaged, otherwise it will burn the charger.
- Do not use the charger in flammable or explosive environment.
- Please keep the charger in a dry environment.
- Please take out battery and unplug the DC cable while the charger is not in use.
- Keep the charger out-of-reach of children.
- To dispose the charger, please comply with local regulatory processes for recycling or disposal.
- Please clean the charger regularly to maintain the cleanliness of the positive and negative contacts to deter foreign objects and prevent poor contact.
- Misusing or mishandling chargers can pose a SERIOUS RISK to personal injury, property damage, or even death.
- Never leave a charger while charging unattended.

Thanks for your support
Welcome to contact us

Shenzhen Fest Technology Co.,ltd
Address: Longhua district,Shenzhen, Guangdong, China
Tel: 86-755-89304183
Fax: 86-755-27764602
Web: www.efestpower.com
Wholesale email:efest@efestpower.com
Warranty service: help@efestpower.com

HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE?

Send a clear video that shows details of your Efest product's issue and attachment with your serial number and receipt to help@efestpower.com.
An Efest representative will help determine whether your Efest product requires service, if it does, Efest will inform you how Efest will provide it. When contacting Efest via telephone, other charges may apply depending on your location.

MANUEL D'UTILISATION EFEST LUC V4 ELITE CHARGEUR (French)

Instructions d'utilisation :

- 1. Le LUC V4 ELITE démarre la fonction d'auto-détection dès que le chargeur est connecté à une source d'alimentation externe et commence à charger les batteries à un courant par défaut de 0,5A après 2 secondes.
- 2. Sélection du mode de charge
● Appuyez sur le bouton "CHANGE". le courant de charge changera en fonction de la vitesse de chargement de 0.25A-0.5A-1.0A-2.0A pour tous les canaux. LUC V4 ELITE fera un "beep" sonore rappelant chaque pression sur le bouton CHANGE. Lorsque vous insérez la batterie Ni-MH / Ni-Cd, la fonction de sélection du courant de charge rapide de 2A et 1A sera automatiquement désactivée.
- LUC V4 ELITE affiche les paramètres en état dynamique pendant la charge. La charge s'arrête automatiquement lorsque la batterie est complètement chargée. «Charged MAH» et «4.20V VOLTAGE» s'afficheront sur l'écran LCD.
- 3. Fonction de sortie USB
1) Entrée et sortie fonctionnent simultanément
Connectez le LUC V4 ELITE à l'adaptateur et connectez le périphérique au port USB. Le port de sortie USB détecte et stabilise automatiquement la décharge de 5V / 1A sur l'appareil et charge la batterie avec un courant constant de 0,25A ou 0,5A simultanément.
- 2) sortie de la batterie Li-ion
Lorsque le LUC V4 ELITE n'est pas connecté à l'adaptateur secteur, insérez une batterie lithium-ion 4.2V entièrement chargée sur l'emplacement 4, connectez le port USB au chargeur, le chargeur commencera à le charger. Lorsque le chargeur est déconnecté du port USB et non re-connecté dans les 30 secondes, la sortie s'arrête.

Caractéristiques :

- Modes de recharge sélectifs automatiques: Li-ion: 4×0.25A/4×0.5A/4×1.0A/2×2.0A NiMH / Ni-Cd: 4×0.25A/4×0.5A
- Courant de charge rapide 2A pour batterie emplacements 1 & 4 au lithium-ion 3.6V/3.7V (sauf batteries NiMH/Ni-Cd)
- Puissance d'entrée cc: 12V 2A
- Mode de recharge sécurisé : CC & CV
- Ultra compatible avec une variété de batteries au lithium 3.6V / 3.7V (10440-26650, 20700, 21700), 1.2V NiMH/Ni-Cd (A / AA / AAA / SC / C)
- La fonction de sortie USB fonctionne sur les emplacement 4 (5V/1A)
- Fonction de reconnaissance du type de batterie (≤2.9V)
- Mode d'économie d'énergie humanisé : l'écran principal s'éteint automatiquement s'il n'y a aucune activité après 30 secondes.
- La fonction de sortie est disponible pendant la charge, la fonction d'avertissement de basse tension est équipée de la fonction de sortie
- Fonction de rapport d'erreurs
- Les écrans LCD HD visibles de haute qualité affichent l'état de charge

Plus:

- Fabrication et design d'apparence moderne
- Emballage élégant et attrayant
- Témoin et recharge indépendants de chaque emplacement
- Fonction de protection contre l'inversion de polarité
- Protection automatique contre les surcharges
- Détection automatique de la fonction de recharge
- Protection contre le court-circuit
- Couverture mondiale par
- Certificats d'autorisation : CE, RoHS et FCC

INDICATION CHALEUREUSE

- 1. Connectez d'abord le LUC V4 ELITE câble à l'adaptateur, puis le branchez à la source d'alimentation
- 2. Pour la compatibilité avec LUC V4 ELITE, veuillez vérifier les spécifications de la batterie avant la recharge. S'il n'est pas utilisé correctement, il risque d'endommager la batterie ou le chargeur.
- 3. La charge rapide 2A ne s'applique pas aux batteries NiMH/Ni-Cd. Lorsque vous sélectionnez 2A, il ne fonctionne que sur les emplacements 1 & 4, les autres canaux ne peuvent être utilisés ou chargés que si vous modifiez le courant. Pendant ce temps, l'écran affiche uniquement le paramètre batterie du slot 1 & slot 4.
- 4. Lorsque la batterie est connectée en sens inverse ou qu'il y a un court-circuit dans le chargeur, l'écran s'allume et indique le mauvais emplacement en faisant clignoter «E».
- 5. Lorsque la capacité de la batterie lithium-ion est inférieure à 15% pendant la décharge, l'écran LCD clignotera pour indiquer que la capacité de la batterie est insuffisante, qu'elle doit être rechargée ou remplacée.
- 6. Pour la fonction d'urgence auxiliaire, la décharge est basée sur la capacité de la batterie.
- 7. La fonction de sortie ne fonctionne que pour les piles au lithium 3.6V/3.7V, à l'exception des piles NiMH/Ni-Cd.
- 8. Il peut y avoir une différence de 10% dans l'affichage des paramètres (capacité, tension, résistance interne) lorsque vous essayez la même batterie dans différents emplacements de charge. C'est un phénomène normal car il est inévitablement affecté par les composants électroniques et la qualité de fabrication.

AVERTISSEMENT : VEUILLEZ LIRE AVANT UTILISATION

- 1. Ne pas recharger la batterie si la coque de la batterie est endommagée afin d'éviter une explosion ou une fuite.
- 2. Ne pas utiliser LUC V4 ELITE dans un environnement inflammable ou explosif.
- 3. Veuillez utiliser LUC V4 ELITE dans un environnement sec.
- 4. Veuillez retirer la batterie et débrancher le câble lorsque LUC V4 ELITE n'est pas utilisé.
- 5. Conservez LUC V4 ELITE hors de portée des enfants.
- 6. Veillez à nettoyer régulièrement afin de maintenir la propreté du contact positif et négatif et pour éviter que les objets étrangers s'y attachent ci-dessus et entraînent un mauvais contact.
- 7. Avant la mise au rebut de LUC V4 ELITE, veuillez vous conformer aux processus réglementaires locaux pour le recyclage ou la destruction.
- 8. Une mauvaise utilisation ou une mauvaise manipulation des chargeurs peut entraîner un RISQUE GRAVE de blessure corporelle, de dommage matériel voire de mort.
- 9. Ne jamais laisser de chargeur dans votre voiture sans surveillance.

Efest LUC V4 ELITE Ladegerät Bedienungsanleitung (German)

Bedienungsanweisungen:

- 1. Der LUC V4 ELITE startet die Selbsterkennungsfunktion, sobald das Ladegerät an eine externe Stromquelle angeschlossen ist und beginnt nach 2 Sekunden mit dem Laden der Batterien mit einem Standardstrom von 0,5 A.
- 2. Auswahl des Lademodus
● Drücken Sie den Knopf "CHANGE", der Ladestrom schaltet sich entsprechend der Ladegeschwindigkeit von 0.25A-0.5A-1.0A-2.0A für alle Kanäle ein, LUC V4 ELITE wird einen "beep" Ton an jede Taste "CHANGE" erinnern. Wenn Sie die Ni-MH / Ni-Cd-Batterie einlegen, wird die schnelle Ladestromauswahlfunktion von 2A & 1A automatisch ausgeschaltet.
- LUC V4 ELITE zeigt während des Ladevorgangs Parameter im dynamischen Zustand an. Das Aufladen stoppt automatisch, wenn der Akku voll aufgeladen ist, "Charged MAH" und "4.20V VOLTAGE" die Anzeige wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.
- 3. USB-Ausgabefunktion
1) Ein- und Ausgang arbeiten gleichzeitig
Verbinden Sie den LUC V4 ELITE mit dem Adapter und verbinden Sie das Gerät mit dem USB-Anschluss. Der USB-Ausgang erkennt und stabilisiert automatisch die Entladung des Geräts mit 5 V / 1A und lädt den Akku gleichzeitig mit einem konstanten Strom von 0,25 A oder 0,5 A auf.
- 2) Li-Ionen-Batterie-Ausgang
Wenn der LUC V4 ELITE nicht an das Netzwerk angeschlossen ist, setzen Sie einen voll aufgeladenen Lithium-Ionen-Akku (4.2V) in Steckplatz 4 ein, verbinden Sie den USB-Anschluss mit dem Ladegerät, und das Ladegerät lädt das Gerät. Wenn das Ladegerät vom USB-Anschluss getrennt und nicht innerhalb von 30 Sekunden wieder angeschlossen wird, stoppt die Ausgabe.

Eigenschaften:

- Lademodi: Li-ion: 4×0.25A/4×0.5A/4×1.0A/2×2.0A NiMH / Ni-Cd: 4×0.25A/4×0.5A
- 2A Schnellladestrom für Steckplatz 1 & Steckplatz 4 3,6 V/3,7 V Lithium-Batterie (Ni-MH/Ni-Cd-Batterien sind ausgenommen)
- DC-Eingangslleistung: 12V 2A
- Sicherer Lademodus: CC & CV
- Ultra-kompatibel mit einer Vielzahl von 3.6V / 3.7V Lithium-Batterien (10400-26650), 1.2V NiMH/Ni-Cd (A / AA / AAA / SC / C)
- Die USB-Ausgangsfunktion funktioniert auf Steckplatz 4 (5V / 1A)
- Intelligente Aktivierung der Niederspannungsfunktion (≤2.9V)
- Humanisierter Energiesparmodus: Der Hauptbildschirm wird automatisch ausgeschaltet, wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Aktivität stattfindet
- Die Ausgangsfunktion ist während des Ladevorgangs verfügbar, die Niederspannung warn funktion ist mit der ausgangsfunktion ausgestattet.
- Fehlermeldfunktion
- Hochwertige sichtbare HD LCD-bildschirme mit Ladestatus

Mehr:

- Mode und modernes Aussehen Design
- Stilvolle und auffällige Verpackung
- Überwacht und lädt jeden Steckplatz unabhängig voneinander
- Verpolungsschutz funktion
- Automatischer Überladeschutz
- Automatische Erkennung der Ladefunktion
- Kurzschlusschutz
- Global versichert von
- Zugelassene Zertifikate: CE, RoHS und FCC

Erinnerung:

- 1. Schließen Sie den Adapter zuerst an das AC hafen und dann an die Strom quelle an.
- 2. Bitte überprüfen Sie die Akku-Spezifikationen, bevor Sie die Kompatibilität mit aufladen. Wenn das Produkt nicht richtig verwendet wird, kann dies den Akku oder das Ladegerät beschädigen.
- 3. Die 2 A Schnellladung gilt nicht für Ni-MH/Ni-Cd Batterien. Wenn Sie 2 A wählen, funktioniert es nur auf Steckplatz 1 und Steckplatz 4, die anderen Kanäle können nicht betrieben oder geladen werden, es sei denn, Sie ändern den Strom. In der Zwischenzeit zeigt der Geräte bildschirm nur die Batterieparameter von Steckplatz 1 & Steckplatz 4 an.
- 4. Wenn die Batterie umgekehrt angeschlossen ist oder ein Kurzschluss im Ladegerät vorliegt, leuchtet der Hauptbildschirm auf und weist durch Blinken von „ERROR“ auf den falschen Steckplatz hin.
- 5. Wenn die Kapazität des Lithium-Ionen-Akkus während der Entladung weniger als 15% beträgt, flackert der LCD-Bildschirm, um anzuzeigen, dass die Akkukapazität nicht ausreicht. Er muss aufgeladen oder ersetzt werden.
- 6. Bei der Hilfs-Notfallfunktion richtet sich die Entladung nach der Kapazität der Batterie.
- 7. Die Ausgangsfunktion funktioniert nur bei 3,6 V/3,7 V Lithium-Batterien, ausgenommen sind Ni-MH/Ni-Cd-Batterien.
- 8. Es kann einen Unterschied von 10% in der Parameter anzeige (Kapazität, Spannung, Innenwiderstand) geben, wenn Sie die gleiche Batterie in verschiedenen Lade steckplätzen verwenden. Es ist ein normales Phänomen, da es unweigerlich von den elektronischen Komponenten und der Verarbeitung beeinflusst wird.

WARNUNG: BITTE VOR DEM GEBRAUCH LESEN

- 1. Laden Sie die Batterie nicht auf, wenn die Verpackung der Batterie beschädigt ist, um eine Explosion oder Auslaufen zu verhindern.
- 2. Verwenden Sie LUC V4 ELITE nicht in entflammaren oder explosiven Umgebungen.
- 3. Bitte verwenden Sie LUC V4 ELITE in einer trockenen Umgebung.
- 4. Bitte nehmen Sie die Batterie heraus und ziehen Sie das Kabel oder den Adapter heraus, wenn LUC V4 ELITE nicht verwendet wird.
- 5. Halten Sie LUC V4 ELITE außerhalb der Reichweite von Kindern.
- 6. Die Entsorgung aller LUC V4 ELITE müssen den örtlichen Vorschriften für Recycling oder Entsorgung entsprechen.
- 7. Bitte reinigen Sie das Produkt regelmäßig, um die Sauberkeit des positiven und negativen Kontakts zu erhalten, um zu verhindern, dass Fremdkörper oben anhaften und zu schlechtem Kontakt führen.
- 8. Missbrauch oder falsche Handhabung von Ladegeräten kann ein ernstes Risiko für Personenschäden, Sachschäden oder Tod darstellen.
- 9. Lassen Sie ein Ladegerät niemals unbeaufsichtigt im Auto liegen.

Manuale Operativo per Efest LUC V4 ELITE Caricatore (Italian)

Istruzioni Operative:

1.LUC V4 ELITE avvierà la funzione di rilevamento automatico una volta collegato il caricabatteria a una fonte di alimentazione esterna e inizierà a caricare le batterie con una corrente predefinita di 0,5A dopo

2.Selezione della modalità di ricarica

- Premere il pulsante “CHARGE”, la corrente di ricarica cambierà in base alla velocità di ricarica di 0,25A-0,5A-1,0A-2,0A per tutti i canali. LUC V4 ELITE emetterà un segnale acustico “beep” ad ogni pressione del tasto “CHANGE”. Quando si inserisce la batteria Ni-MH / Ni-Cd, la funzione di selezione della corrente di carica rapida di 2A e 1A si spegnerà automaticamente.
- LUC V4 ELITE visualizza i parametri in stato dinamico durante la ricarica. La ricarica si interrompe automaticamente quando la batteria è completamente carica, “Charged MAH” e “4.20V VOLTAGE” verranno visualizzati sullo schermo LCD.

3.Funzione di uscita USB

1) Input e output funzionano contemporaneamente

Collegare il LUC V4 ELITE all'adattatore e collegare il dispositivo alla porta USB. La porta di uscita USB rileva e stabilizza automaticamente la scarica di 5 V / 1 A sul dispositivo e carica la batteria con una corrente costante di 0,25 A o 0,5 A simultaneamente.

2) Uscita batteria agli ioni di litio

Quando il LUC V4 ELITE non è collegato all'adattatore di alimentazione, inserire una batteria a ioni di litio 4.2V completamente carica nello slot 4. Collegare la porta USB al dispositivo di ricarica, il caricabatterie inizierà a caricare il dispositivo. Quando il dispositivo di ricarica viene tagliato dalla porta USB e non viene ricollegato entro 30 secondi, l'uscita si interrompe.

CARATTERISTICHE :

- Automatica modalità di carica selettiva:
- Li-ion: 4×0,25A/4×0,5A/4×1,0A/2×2,0A NiMH / Ni-Cd: 4×0,25A/4×0,5A
- Corrente 2A di carica rapida per slot 1 & slot 4, 3,6V/3,7 V batteria al litio (batterie NiMH/Ni-Cd sono escluse)
- Ingresso CC power: 12V 2A
- Modalità di carica sicura: CC & CV
- Super-compatible con una varietà di batterie al litio da 3,6V/3,7V (10440-26650, 20700, 21700), 1.2V NiMH/Ni-Cd (A/AA/AAA/SC/C)
- Funzione di uscita USB valida su slot 4 (5V/1A)
- Funzione di recupero intelligente a basso voltaggio(≤2.9V)
- Modalità di risparmio energetico umanizzato: schermo principale si spegne automaticamente se non vi è alcuna attività dopo 30 secondi
- La funzione di uscita è disponibile durante la carica, la funzione di uscita di bassa tensione è dotata della funzione di uscita.
- Funzione di segnalazione degli errori
- Schermi LCD HD di alta qualità visibili che mostrano lo stato di carica

In più:

- Design moderno e alla moda
- Imballaggio appariscente e alla moda
- Monitor e caricatori hanno compartimenti indipendenti
- Funzione di protezione dall' inversione di polarità.
- Funzione automatica di protezione dalla carica eccessiva
- Funzione di ricarica di auto-rilevazion
- Protezione dal cortocircuito
- Sicurezza Globale della Ping An (Group) Company of China, Ltd
- Certificati d' autorità: CE, RoHS e FCC

Consigli

1,Connettere l'adattatore al cavo LUC V4 ELITE , poi inserirla alla fonte di alimentazione.

2,Assicurarsi che la batteria sia compatibile con LUC V4 ELITE prima di caricarla, se non utilizzata correttamente, potrebbe danneggiare la batteria o il caricabatterie.

Assicurarsi che la batteria sia compatibile con LUC V4 ELITE prima di caricarla, se non utilizzata correttamente, potrebbe danneggiare la batteria o il caricabatterie.

3,La ricarica rapida 2A non si applica alle batterie NiMH/Ni-CD. Quando si sceglie 2A , funziona solo su slot 1 e slot 4, gli altri canali non vanno utilizzati o caricati a meno che non si cambia la corrente. Intanto, lo schermo Visualizza solo il parametro della batteria dello slot 1 & slot 4.

4.Quando la batteria è collegata all'incontro o c'è un cortocircuito nel caricabatterie, lo schermo principale si accende e sottolinea lo slot sbagliato lampeggiando "ERROR".

5.Quando la capacità della batteria agli ioni di litio è inferiore al 15% durante la scarica, lo schermo LCD lampeggerà per indicare che la capacità della batteria è insufficiente, che deve essere ricaricata o sostituita.

6,Per la funzione di emergenza ausiliaria, la Scarica si basa sulla capacità della batteria.

7,La funzione di uscita è solo per batterie al litio da 3,6V/3,7V, le batterie NiMH/Ni-CD sono escluse

8,Ci potrebbe essere una differenza del 10% nella visualizzazione dei parametri (capacità, tensione, resistenza interna) quando si prova la stessa batteria in diversi slot di ricarica. È un fenomeno normale in quanto è influenzato inevitabilmente dai componenti elettronici e dalla lavorazione.

ATTENZIONE: SI PREGA DI LEGGERE PRIMA DELL'USO

1. Non caricare la batteria se la sua confezione è danneggiata, per prevenire esplosione o perdita.

2. Non usare LUC V4 ELITE in un ambiente infiammabile o esplosivo.

3.Si prega di usare LUC V4 ELITE in un ambiente asciutto.

4.Quando la carica è completa, si prega di spegnere la fonte di alimentazione esterna LUC V4 ELITE, prima di staccare la batteria.

5.Tenere LUC V4 ELITE fuori dalla portata dei bambini.

6.Se LUC V4 ELITE si rovina, dispone secondi i processi di riciclo locali.

7.Si prega di pulire regolarmente per mantenere puliti i contatti positivo e negativo per prevenire l'intrusione di oggetti estranei che rendano debole il contatto.

8.Il cattivo uso e il maltrattamento dei caricatori possono porre SERI RISCHI di lesioni a cose, persone o morte.

9.Non lasciare mai un caricatore in carica incustodito nella macchina.

Efest LUC V4 ELITE Cargador con Manual de Usuario (Spanish)

Instrucciones de Operación:

1. El LUC V4 ELITE iniciará la función de autodetección una vez que el cargador esté conectado a una fuente de alimentación externa y comience a cargar las baterías con una corriente por defecto de 0,5A

2.Selección del Modo de Carga

- Presione el botón “CHANGE”, la corriente de carga cambiará de acuerdo con la velocidad de carga de 0,25A-0,5A-1,0A-2,0A para todos los canales. LUC V4 ELITE emitirá un “BEEP” que le recordará cada vez que presione “CHANGE”. Cuando inserte la batería Ni-MH / Ni-Cd, la función de selección de corriente de carga rápida de 2A y 1A se desactivará automáticamente.
- Los parámetros de visualización del LUC V4 ELITE se muestran en estado dinámico durante la carga. La carga se detiene automáticamente una vez que la batería está llena, la pantalla muestra “Charged MAH” y “4.20V VOLTAGE”.

3.Función de salida USB

1) Trabajos de entrada y salida simultáneamente.

Conecte el LUC V4 ELITE al adaptador y conecte el dispositivo al puerto USB. El puerto de salida USB detecta y estabiliza automáticamente la descarga de 5V / 1A al dispositivo, y carga la batería con una corriente constante de 0,25A o 0,5A simultáneamente.

2) salida de la batería de ion-litio

Cuando el LUC V4 ELITE no esté conectado al adaptador de corriente, inserte una batería de iones de litio 4.2V completamente cargada en la ranura 4, conecte el puerto USB al dispositivo de carga y el cargador comenzará a cargar el dispositivo. Cuando el dispositivo de carga se corta del puerto USB y no se vuelve a conectar en 30 segundos, la salida se detendrá.

Características:

- Selección de modos de carga:
- Li-ion: 4×0,25A/4×0,5A/4×1,0A/2×2,0A NiMH / Ni-Cd: 8×0,25A/8×0,5A
- Corriente de carga rápida de 2A para la ranura 1 & 4, 3,6V/3,7V batería de litio (excepto baterías NiMH/Ni-Cd)
- Potencia de entrada DC: 12V 2A
- Modo de carga seguro: CC & CV
- Compatible con la gran mayoría de las baterías de 3.6V/3.7 V de Li-ion (10440-26650, 20700, 21700), 1.2V NiMH/Ni-Cd (A/AA/AAA/SC/C)
- La función de salida USB funciona en la ranura 4(5V/1A)
- Reactivación de carga de las baterías de voltaje bajo(≤2.9V)
- Modo de ahorro de energía humanizado: la pantalla principal se apagará automáticamente si no hay actividad después de 30 segundos.
- La función de salida está disponible durante la carga, la función de advertencia de baja tensión está equipada con la función de salida.
- Función de informe de errores
- Pantallas LCD de alta definición visibles de alta calidad que muestran el estado de carga

Además:

- Diseño moderno
- Embalaje elegante y llamativo
- Proceso de carga de manera independiente
- Protección contra polaridad inversa
- Protección contra sobrecarga
- Función de aut-detección de carga
- Protección contra corto circuito
- Seguro internacional
- Certificación: CE, RoHS y FCC

Consejos

1.Al principio conecte el AC cable al LUC V4 ELITE AC port y luego a una fuente de alimentación externa.

2.Por favor consulte las especificaciones de las baterías, y asegúrese que son compatibles con el cargador LUC V4 ELITE antes de la carga. En caso contrario éste puede ser peligroso.

3,La carga rápida de 2A no se aplica a las baterías de NiMH/Ni-Cd. Cuando se selecciona 2A , sólo funciona en las ranuras 1 y 6, los otros canales no pueden ser operados o cargados a menos que se cambie la corriente. Mientras tanto, en la pantalla principal sólo se muestra el parámetro de batería de la ranura 1 & ranura 4.

4.Quando la batería está conectada al revés o hay un cortocircuito en el cargador, la pantalla principal se iluminará y señalará la ranura incorrecta con “E” intermitente.

5.Quando la capacidad de la batería de iones de litio es inferior al 15% durante la descarga, la pantalla LCD parpadeará para indicar que la capacidad de la batería es insuficiente, lo que debe ser recargada o reemplazada.

6,Para la función de emergencia auxiliar, la descarga se basa en la capacidad de la batería.

7,La función de salida sólo funciona con baterías de litio de 3,6V/3,7V, con excepción de las baterías NiMH/Ni-Cd.

8.Puede haber una diferencia del 10% en la visualización de los parámetros (capacidad, voltaje, resistencia interna) cuando se prueba la misma batería en diferentes ranuras de carga. Es un fenómeno normal, ya que se ve afectado por los componentes electrónicos y la mano de obra inevitablemente.

ATENCIÓN: POR FAVOR LEA ANTES DE USAR

1.No cargue la batería si la envoltura de la batería está dañada para evitar explosiones o fugas.

2.Por favor, no use LUC V4 ELITE en un lugar explosivo.

3.Por favor, use y guarde el cargador en un lugar seco y libre de humedades.

4.Mientras LUC V4 ELITE no se usa, por favor, desconecte el cargador, extraiga las baterías.

5.Guarde el cargador LUC V4 ELITE en los lugares fuera del alcance de los niños.

6.Hay que reciclar o eliminar los cargadores LUC V4 ELITE dañados de acuerdo con los procesos de reguladores locales.

7.Por favor, limpie LUC V4 ELITE regularmente, y mantenga la limpieza de los contactos positivos y negativos para evitar el mal contacto.

8.El uso indebido e incorrecto de los cargadores puede traer un GRAVE RIESGO de lesiones personales, daños a la propiedad o la muerte.

9.Nunca deje el cargador funcionando desatendido en su automóvil.

Зарядное устройство Efest LUC V4 ELITE Инструкция по эксплуатации (Russian)

Инструкция по эксплуатации:

1. После подключения зарядного устройства к внешнему источнику питания, LUC V4 ELITE начинает самообнаружение. Через 2 секунды по завершении самообнаружения устройство по умолчанию переходит в режим зарядки 0,5А.

2.Выбор режима зарядки

- Нажмите кнопку «CHANGE», зарядный ток переключится в соответствии со скоростью зарядки 0,25А-0,5А-1,0А-2,0А для всех каналов. LUC V4 ELITE будет подавать звуковой сигнал «BEEP» при каждом нажатии кнопки «CHANGE» кнопки. При остановке Ni-MH / Ni-Cd аккумулятора функция выбора тока быстрой зарядки 2А и 1А будет автоматически отключена.
- Параметры LUC V4 ELITE отображаются в динамичном статусе во время зарядки. Процесс зарядки автоматически прекращается, когда аккумулятор полностью заряжен. Экране будет изображено “Charged MAH” и “4.20V VOLTAGE”.

3.Функция USB-выхода

1) Ввод и вывод работает одновременно

Подключите LUC V4 ELITE к адаптеру и подключите устройство к USB-порту. Выходной порт USB автоматически обнаруживает и стабилизирует разряд 5 В / 1 А для устройства и одновременно заряжает аккумулятор постоянным током 0,25 А или 0,5 А.

2) выход литий-ионный аккумулятор

Когда LUC V4 ELITE не подключен к адаптеру питания, вставьте полностью заряженный литий-ионный аккумулятор 4.2V в слот 4, подключите порт USB к зарядному устройству, зарядное устройство начнет заряжать устройство. Когда зарядное устройство отключается от порта USB и не подключается в течение 30 секунд, выходной сигнал останавливается.

Характеристики:

- Автоматический выбор режима зарядки: Li-ion: 4×0,25A/4×0,5A/4×1,0A/2×2,0A NiMH / Ni-Cd: 4×0,25A/4×0,5A
- Режим 2A быстрой зарядки для слотов 1 & 4, 3,6V/3.7V литиевых батарей (за исключением NiMH / Ni-Cd аккумуляторов)
- Входная мощность постоянного тока: 12V 2A
- Безопасный режим зарядки: CC и CV
- Совместимость с различными Литиевыми батареями напряжением 3.6V/3.7V(10440-26650, 20700, 21700), 1.2V NiMH/Ni-Cd (A/AA/AAA/SC/C)
- Функция USB-выхода работает на размерах 4 (5V/ 1A)
- Функция восстановления, активация сильно разряженных аккумуляторов(≤2.9V)
- Режим энергосбережения: главный экран дисплея отключается автоматически, если в течение 30 секунд не происходит никаких действий
- Функция выхода доступна во время зарядки, функция предупреждения о низком напряжении оснащена функцией выхода.
- Функция сообщения об ошибке
- Высококачественные ЖК-экраны с двойным ЖК-дисплеем, отображающие состояние зарядки

А также:

- Модный и современный дизайн
- Стильная и оригинальная упаковка
- Незаменимый процесс зарядки каждого слота
- Функция защиты от обратной полярности
- Автоматическая защита от перезарядки
- Функция самообнаружения
- Защита от короткого замыкания
- Международная гарантия
- Сертификация: CE, RoHS и FCC

важные

1. Сначала подсоедините AC-шнур к LUC V4 ELITE, а затем подключайте к источнику питания.

2.Перед началом зарядки ознакомьтесь со спецификацией аккумулятора, для того чтобы убедиться в его совместимости с LUC V4 ELITE. Некорректное использование может привести к повреждению батареи или зарядного устройства.

3. Режим зарядки 2A невозможен для NiCd/NiMH аккумуляторов. Во время работы работают лишь размеры 1 & 4 другие слоты работать не могут, пока выбран данный режим. На дисплее будут отображены параметры только 1 & 4 слотов.

4. Когда батарея вставлена в обратном направлении или в зарядном устройстве имеется короткое замыкание, на ЖК-дисплее будет мигать соответствующий слот, пока ошибка не будет устранена, и экран дисплея вернется к нормальному отображению.

5. Когда емкость литий-ионной батареи ниже 15% во время разрядки, экран ЖКД будет мигать, указывая на недостаточную емкость батареи, которую необходимо или зарядить, или заменить.

6.В качестве вспомогательной функции, режим разряда будет зависеть от емкости аккумулятора.

7. Функция USB-выхода работает только для литиевых аккумуляторов, но невозможна для NiCd/NiMH батареек.

8.При использовании одной и той же батареи в разных зарядных слотах может отображаться разница в показанных параметров (емкость, напряжение, внутреннее сопротивление) на 10%. Это нормальное явление, поскольку на него влияют электронные компоненты и качество изготовления.

ВНИМАНИЕ: ПОЖАЛУЙСТА ОЗНАКОМЬТЕСЬ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Не выполняйте зарядку батареи, в случае если ее покрытие повреждено, во избежание взрывов или протечек, в противном случае

это может привести к возгоранию зарядного устройства.

2. Не используйте LUC V4 ELITE в огнопасной или взрывоопасной среде.

3.Используйте LUC V4 ELITE в сухих условиях.

4.Когда LUC V4 ELITE не используется, выньте AC-шнур из розетки и извлеките батарею.

5.Храните LUC V4 ELITE в недоступных для детей местах.

6.В случае необходимости утилизации LUC V4 ELITE, пожалуйста обращайтесь в местные учреждения, ответственные за утилизацию/переработку подобной продукции.

7.Регулярно производите чистку LUC V4 ELITE и поддерживайте контакт положительного и отрицательного контакта, не допускайте попадания посторонних объектов, чтобы качество работы контакта не ухудшалось.

8.Неправильное использование или неправильное хранение зарядных устройств может представлять серьезную опасность, возможность получения травм или даже смерти, а также повреждения имущества.

9.Никогда не оставляйте включенное зарядное устройство в автомобиле без присмотра.

Efest LUC V4 ELITEインジケーта充電器操作手順書 (Japanese)

操作手順:

1. 充電器が外部電源に接続されると、LUC V4 ELITEは自己探知機能を開始し、2秒後に標準電流0.5Aでバッテリーの充電を開始します。

2. 充電方法の選択

- 「CHANGE」ボタンを押して、充電電流は、すべてのチャンネルに電流を切り替えます。「CHANGE」ボタンを押すごとに、LUCC V 4 ELITEは「満」という音で警告します。電池の満にニッケル水素(ニッケルカドミウムの電池を入れたら、2Aの快速充電オプションが自動的にオフになります。
- LUCC V 4 ELITEの充電中は、パラメータを動的狀態で表示します。バッテリーがっぱいになると、充電が自動的に停止し、LCD画面のバッテリーが全減し、「Charged MAH」と「4.20V VOLTAGE」が表示されます。

3. USB出力機能

1) 充電と放電を同時に行う

LUC V 4 ELITEはアダプターに接続し、USBポートは充電装置に接続し、USB出力ポートは自動的に検出され、安定して5 V / 1 Aで充電装置を放電し、電池は0.25 Aまたは0.5 Aの定電流で充電されます。

2) リチウムイオン電池放電出力

LUC V 4 ELITEは電源アダプターに接続されています。通常充電されている4.2Vリチウムイオン電池をスロットに挿入します。USBポートが充電装置に接続されていることを確認し、充電器が充電装置に充電されます。充電装置がスロットにスロットだけに適用されます。電圧を変更しない限り、他のチャンネルは動作してから切り離され、充電装置が30秒以内に再挿入されないとしUSB出力が停止します。

特長

- 選択可能な充電モード: Li-ion: 4×0.25A/4×0.5A/4×1.0A/2×2.0A NiMH / Ni-Cd: 4×0.25A/8×0.5A
- スロット1 & 4: 3.6V/3.7Vリチウム電池用の2A急速充電電流 (NiMH/Ni-Cd電池は除く)
- DC入力電源: 12V 2A
- 安全充電モード: CC & CV
- 3.6V/3.7Vリチウムバッテリー(10440-26650, 20700, 21700), 1.2V NiMH/Ni-Cd (A/AA/AAA/SC/C)に対応
- USB出力機能はスロット1 (5V/1A)で動作します
- 定電圧スマート アクティブ充電 リカバリー機能 (≤2.9V)
- ヒト化省エネモード: 30秒経てると活動がない主要画面は自動的にオフになります
- 充電中に出力が可能なです。
- エラー報告機能
- 充電状況を表示する高品質の可視HD LCDダブルスクリーン

詳細

- オシャレで現代的なデザイン
- スタイリッシュで魅了的なパッケージ
- 充電を個別に監視し充電
- 逆極性保護機能
- 自動充電保護
- 充電自動検知機能
- 回路のショート防止機能
- グローバル保証が提供
- 証明書: CE, RoHS, FCC

曜かいヒント

1. アダプタをLUC V4 ELITEケーブルに接続してから、電源に接続してください。

2. 充電中にLUC V4 ELITEとの互換性をバッテリーの仕様で確認してください。正しく使用しない場合は、バッテリーや充電器が損傷を受ける可能性があります。

3. 2Aの急速充電はNiMH/Ni-CAD電池には適用されません。2Aを選択すると、スロット1とスロット4だけに適用されます。電圧を変更しない限り、他のチャンネルは動作したり充電したりできません。また、LCD画面は スロット1と4槽の電池パラメータのみを表示します。

4. 電池が逆接続または充電器が短絡した時、LCDディスプレイの対応回路が点滅し、故障が解除されるまで、ディスプレイが正常に表示されます。

5. Li-ion 電池の放電時、リチウム電池の電池容量が15%未満の場合、LCDディスプレイの電量表示表示番号が点滅し、当該リチウム電池の電池容量が足りないことをユーザーに注意し、当該電池を適時充電または新しいリチウム電池に交換する必要がある。

6.補助緊急機能の場合、放電はバッテリーの容量に偏します。

7. 電池出力機能は3.6 V/3.7 Vのリチウム電池にのみ適用され、NiMH/Ni-CAD電池は除外されます。

8.異なる充電スロットで同じ電池を使ってみたら、パラメータ表示（容量、電圧）は10%の差があります。これは電子部品とプロセスの影響を避けられない正常な現象である。

注意事項：使用前にお読みください。

1.爆発や漏電が発生しないように、バッテリーのラッパーが損傷しているときは充電を行わないでください。

2. LUC V4 ELITEは可燃物や発火物の近くに使用しないでください。

3. LUC V4 ELITEは乾燥した場所で使用してください。

4. 電池の完了後、LUC V4 ELITEの電源を切ってからバッテリーを取り外します。

5. LUC V4 ELITEは、お子様の手の届かないところへ保管してください。

6. LUC V4 ELITEを破損する場合は、お住まいの地域の規定の手順に従ってリサイクルまたは処分するようにしてください。

7. クリーニングを定期的に行い、正しくと負極の接点をクリーンな状態に保つようにしてください。食物が付着すると接触不良につながります。

8. 充電器の取り扱いや間違っている充電は、火災、不適切な取り扱いと、人身傷害、物品損傷、死亡につながる恐れがあります。

9.車内に入れないときは、充電中の充電器を放置しないでください。